

Isaiah 63

Verses: | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19

Text

Hebrew

1	מִי זֶה בָּא מֵאֲדָוֶם חֲמוּץ בִּגְדִים מִבְּצֹרָה זֶה הַדּוֹר בְּלִבוֹשׁוֹ צֹעָה בָּרֶב כַּחוֹ אֲנִי מַדְבֵּר בְּצִדְקָה רַב לְהוֹשִׁיעַ
2	מִדּוֹעַ אָדָם לְלִבוֹשׁוֹ וּבְגָדָיו כְּדֶרֶךְ בָּגֶת
3	פִּוְרָה דִּרְכֹתַי לְבִדִּי וּמַעֲמִים אֵין אִישׁ אֹתִי וְאֶדְרֹכֶם בְּאֶפִי וְאַרְמָסִם בְּחִמָּתִי וְיִי נִצָּחִם עַל בְּגָדִי וְכָל מִלְּבוּשִׁי אֶגְאָלֶתִּי
4	לְבַבִּיplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew Meaning: * The heart * Used figuratively for the feelings, the will and even the intellect * The centre of anything Noun, masculine (although conceptually neutral, being used for both men and women). Occurs nearly 600 times in the Old Testament.1 Samuel 25:37Genesis 6:5Exodus 8:151 Samuel 24:51 Samuel 16:7Jeremiah 17:9Deuteronomy 10:16Deuteronomy 6:5Deuteronomy 6:5Psalm 9:1 (NIV)(verse 2 in the Hebrew Bible)Deuteronomy 6:5Genesis 6:51 Samuel 1:13Psalm 95:10Deuteronomy 6:5... וְשָׁנַת גְּאוּלִי בָּאָה
5	וְאַבִּיטֹ וְאֵין עֶזְרַי וְאַשְׁתּוּמָם וְאֵין סוֹמֵךְ וְתוֹשֵׁעַ לִי זִרְעִי וְחִמָּתִי הִיא סִמְכָתִנִּי
6	אֶרֶץplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew Meaning: * Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country The word אֶרֶץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground. When coupled with heavens (שָׁמַיִם), the phrase indicates the entire created order.Genesis 12:1 נִצָּחִם

	יהוה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big יהוה hebrew Meaning * Yahweh - God's personal name It is not a generic term for “god”, but rather the word יהוה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament. First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 יהוה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big יהוה hebrew Meaning * Yahweh - God's personal name It is not a generic term for “god”, but rather the word יהוה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament. First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 יהוה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big יהוה hebrew Meaning * Yahweh - God's personal name It is not a generic term for “god”, but rather the word יהוה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament. First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 יהוה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big יהוה
7	יהוה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big יהוה hebrew Meaning * Yahweh - God's personal name It is not a generic term for “god”, but rather the word יהוה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament. First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 יהוה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big יהוה hebrew Meaning * Yahweh - God's personal name It is not a generic term for “god”, but rather the word יהוה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament. First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 יהוה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big יהוה
8	יהי plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big יהי hebrew The word יהי means “to exist” or “to be” or “to become” or “to come into being” and occurs 3561 times in the Old Testament. This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence. * It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 יהי

9	בְּכָל צָרָתָם לֹא לֹו צָר וּמִלֶּאֶד פְּנִי הוֹשִׁיעֶם בְּאַהֲבָתוֹ וּבְחֶמְלָתוֹ הוּא גֹאֲלָם וַיִּנְטָלֵם וַיִּנְשָׂאֵם כָּל יְמֵי עוֹלָם את hebrew The Hebrew את word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by רִיחַ (רוח)
10	hebrew Meaning: * Wind * Breath * Spirit Noun. Occurs about 380 times in the Old Testament. Though usually feminine, רוח sometimes takes masculine verbs and adjectives, especially when referring to the Spirit of God (רוח יְהוָה).Exodus 10:13Genesis 6:17Genesis 41:8Proverbs 16:32Ecclesiastes 12:7Genesis 1:2Judges 3:10Ezekiel 36:27Genesis 2:7John 3:8Genesis 1:2Genesis 8:1 קָדְשׁוֹ וַיִּהְיֶה לָהֶם לְאוֹיֵב הוּא נִלְחָם בָּם

	קָרַב קָרַב hebrew Meaning * Midst * Among * Within * Inwardly * The centre, whether literal, figurative or adverbial Masculine noun. Occurs over 250 times in the Old Testament. From the root קרב, meaning “to come near, approach.” So קָרַב is a noun form built from the verb Exodus 17:7Psalm 103:1 אֶת hebrew 11The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by רוּחַ hebrew Meaning: * Wind * Breath * Spirit Noun. Occurs about 380 times in the Old Testament. Though usually feminine, רוּחַ sometimes takes masculine verbs and adjectives, especially when referring to the Spirit of God (רוּחַ יְהוָה).Exodus 10:13Genesis 6:17Genesis 41:8Proverbs 16:32Ecclesiastes 12:7Genesis 1:2Judges 3:10Ezekiel 36:27Genesis 2:7John 3:8Genesis 1:2Genesis 8:1 קָדְשׁוֹ
12	מֹלִיד לִימִין מִשָּׁה זָרַע תִּפְאֶרְתּוֹ בֹּקֵעַ מֵיִם מִפְּנֵיהֶם לַעֲשׂוֹת לוֹ שֵׁם עוֹלָם
13	מֹלִיכִם בְּתַהֲמוֹת פָּסוּס בַּמִּדְבָּר לֹא יִפְשְׁלוּ

14	רוּחַ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big רוח hebrew Meaning: * Wind * Breath * Spirit Noun. Occurs about 380 times in the Old Testament. Though usually feminine, רוּחַ sometimes takes masculine verbs and adjectives, especially when referring to the Spirit of God (רוּחַ יְהוָה). Exodus 10:13 Genesis 6:17 Genesis 41:8 Proverbs 16:32 Ecclesiastes 12:7 Genesis 1:2 Judges 3:10 Ezekiel 36:27 Genesis 2:7 John 3:8 Genesis 1:2 Genesis 8:1 רוּחַ יְהוָה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big רוּחַ יְהוָה hebrew Meaning * Yahweh - God's personal name It is not a generic term for “god”, but rather the word יְהוָה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament. First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament. Exodus 3:14 Deuteronomy 6:4 Psalm 23:1 Romans 10:13 Joel 2:32 Exodus 20:7 Psalm 18:1 Exodus 15:3 Psalm 8:1 Genesis 2:41 Samuel 1:3 Judges 6:24 Genesis 22:14 Jeremiah 23:6 שָׁמַיִם תִּנְיָחֵנוּ בְּרוּךְ נְהַגְתָּ עִמָּךְ לַעֲשׂוֹת לָךְ שָׁמַיִם תִּפְאֶרֶת
15	שָׁמַיִם plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big שָׁמַיִם hebrew Meanings: * Heaven or heavens * Sky * Compass Masculine noun. The word is dual in form (ending in -ים) which normally indicates two things (like eyes and hands), however, however it functions as a plural. Deuteronomy 10:14 states that Genesis 1:20 Psalm 115:3 וְרָאָה מִזֶּבֶל קְדֻשָּׁךְ וְתִפְאֶרֶתְךָ אֵינָה קִנְיָנְךָ וְגִבּוֹרֶתְךָ הִמּוֹן מַעְיָד וְרִחְמֶיךָ אֵלֵי הַתַּאֲפָקוּ
16	יְהוָה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big יְהוָה hebrew Meaning * Yahweh - God's personal name It is not a generic term for “god”, but rather the word יְהוָה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament. First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament. Exodus 3:14 Deuteronomy 6:4 Psalm 23:1 Romans 10:13 Joel 2:32 Exodus 20:7 Psalm 18:1 Exodus 15:3 Psalm 8:1 Genesis 2:41 Samuel 1:3 Judges 6:24 Genesis 22:14 Jeremiah 23:6 אֲבִינִי גִאֲלִנִי מֵעוֹלָם שְׁמֶיךָ

17	יהוה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big יהוה hebrew Meaning * Yahweh - God's personal name It is not a generic term for “god”, but rather the word יהוה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament. First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament. Exodus 3:14 Deuteronomy 6:4 Psalm 23:1 Romans 10:13 Joel 2:32 Exodus 20:7 Psalm 18:1 Exodus 15:3 Psalm 8:1 Genesis 2:41 Samuel 1:3 Judges 6:24 Genesis 22:14 Jeremiah 23:6 תַּקְשִׁיחַ לִבֵּנוּ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big לבנו hebrew Meaning: * The heart * Used figuratively for the feelings, the will and even the intellect * The centre of anything Noun, masculine (although conceptually neutral, being used for both men and women). Occurs nearly 600 times in the Old Testament. 1 Samuel 25:37 Genesis 6:5 Exodus 8:15 1 Samuel 24:51 Samuel 16:7 Jeremiah 17:9 Deuteronomy 10:16 Deuteronomy 6:5 Deuteronomy 6:5 Psalm 9:1 (NIV)(verse 2 in the Hebrew Bible) Deuteronomy 6:5 Genesis 6:5 1 Samuel 1:13 Psalm 95:10 Deuteronomy 6:5... מִירְאָתָךְ שׁוּב לְמַעַן עֲבֹדֶיךָ שְׂבִטִי נִחַלְתָּךְ
18	לִמְצַעֵר יִרְשׁוּ עַם קְדָשְׁךָ צִרְיָנוּ בּוֹסְסִים מִקְדָּשְׁךָ
19	הָיָה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big הָיָה hebrew The word הָיָה means “to exist” or “to be” or “to become” or “to come into being” and occurs 3561 times in the Old Testament. This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence. * It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3 Exodus 3:12 Ruth 1:1 Isaiah 2:2 הָיָה לָהֶם לְרֵעַתָּה שְׁמִים plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big שְׁמִים hebrew Meanings: * Heaven or heavens * Sky * Compass Masculine noun. The word is dual in form (ending in -ים) which normally indicates two things (like eyes and hands), however, however it functions as a plural. Deuteronomy 10:14 states that Genesis 1:20 Psalm 115:3 הָיָה מִפְּנֵי הָרִים נִלְוִי

1	Who is this who comes from Edom, in crimsoned garments from Bozrah, he who is splendid in his apparel, marching in the greatness of his strength? "It is I, speaking in righteousness, mighty to save."
2	Why is your apparel red, and your garments like his who treads in the winepress?
3	"I have trodden the winepress alone, and from the peoples no one was with me; I trod them in my anger and trampled them in my wrath; their lifeblood spattered on my garments, and stained all my apparel.
4	For the day of vengeance was in my heart, and my year of redemption had come.
5	I looked, but there was no one to help; I was appalled, but there was no one to uphold; so my own arm brought me salvation, and my wrath upheld me.
6	I trampled down the peoples in my anger; I made them drunk in my wrath, and I poured out their lifeblood on the earth."
7	I will recount the steadfast love of the LORD, the praises of the LORD, according to all that the LORD has granted us, and the great goodness to the house of Israel that he has granted them according to his compassion, according to the abundance of his steadfast love.
8	For he said, "Surely they are my people, children who will not deal falsely." And he became their Savior.
9	In all their affliction he was afflicted, and the angel of his presence saved them; in his love and in his pity he redeemed them; he lifted them up and carried them all the days of old.
10	But they rebelled and grieved his Holy Spirit; therefore he turned to be their enemy, and himself fought against them.
11	Then he remembered the days of old, of Moses and his people. Where is he who brought them up out of the sea with the shepherds of his flock? Where is he who put in the midst of them his Holy Spirit,
12	who caused his glorious arm to go at the right hand of Moses, who divided the waters before them to make for himself an everlasting name,
13	who led them through the depths? Like a horse in the desert, they did not stumble.
14	Like livestock that go down into the valley, the Spirit of the LORD gave them rest. So you led your people, to make for yourself a glorious name.
15	Look down from heaven and see, from your holy and beautiful habitation. Where are your zeal and your might? The stirring of your inner parts and your compassion are held back from me.
16	For you are our Father, though Abraham does not know us, and Israel does not acknowledge us; you, O LORD, are our Father, our Redeemer from of old is your name.
17	O LORD, why do you make us wander from your ways and harden our heart, so that we fear you not? Return for the sake of your servants, the tribes of your heritage.
18	Your holy people held possession for a little while; our adversaries have trampled down your sanctuary.
19	We have become like those over whom you have never ruled, like those who are not called by your name.

NIV

1	Who is this coming from Edom, from Bozrah, with his garments stained crimson? Who is this, robed in splendor, striding forward in the greatness of his strength? "It is I, speaking in righteousness, mighty to save."
2	Why are your garments red, like those of one treading the winepress?
3	"I have trodden the winepress alone; from the nations no one was with me. I trampled them in my anger and trod them down in my wrath; their blood spattered my garments, and I stained all my clothing.
4	For the day of vengeance was in my heart, and the year of my redemption has come.

5	I looked, but there was no one to help, I was appalled that no one gave support; so my own arm worked salvation for me, and my own wrath sustained me.
6	I trampled the nations in my anger; in my wrath I made them drunk and poured their blood on the ground."
7	I will tell of the kindnesses of the LORD, the deeds for which he is to be praised, according to all the LORD has done for us- yes, the many good things he has done for the house of Israel, according to his compassion and many kindnesses.
8	He said, "Surely they are my people, sons who will not be false to me"; and so he became their Savior.
9	In all their distress he too was distressed, and the angel of his presence saved them. In his love and mercy he redeemed them; he lifted them up and carried them all the days of old.
10	Yet they rebelled and grieved his Holy Spirit. So he turned and became their enemy and he himself fought against them.
11	Then his people recalled the days of old, the days of Moses and his people- where is he who brought them through the sea, with the shepherd of his flock? Where is he who set his Holy Spirit among them,
12	who sent his glorious arm of power to be at Moses' right hand, who divided the waters before them, to gain for himself everlasting renown,
13	who led them through the depths? Like a horse in open country, they did not stumble;
14	like cattle that go down to the plain, they were given rest by the Spirit of the LORD. This is how you guided your people to make for yourself a glorious name.
15	Look down from heaven and see from your lofty throne, holy and glorious. Where are your zeal and your might? Your tenderness and compassion are withheld from us.
16	But you are our Father, though Abraham does not know us or Israel acknowledge us; you, O LORD, are our Father, our Redeemer from of old is your name.
17	Why, O LORD, do you make us wander from your ways and harden our hearts so we do not revere you? Return for the sake of your servants, the tribes that are your inheritance.
18	For a little while your people possessed your holy place, but now our enemies have trampled down your sanctuary.
19	We are yours from of old; but you have not ruled over them, they have not been called by your name.

NLT

1	Who is this who comes from Edom, from the city of Bozrah, with his clothing stained red? Who is this in royal robes, marching in his great strength? "It is I, the LORD, announcing your salvation! It is I, the LORD, who has the power to save!"
2	Why are your clothes so red, as if you have been treading out grapes?
3	"I have been treading the winepress alone; no one was there to help me. In my anger I have trampled my enemies as if they were grapes. In my fury I have trampled my foes. Their blood has stained my clothes.
4	For the time has come for me to avenge my people, to ransom them from their oppressors.
5	I was amazed to see that no one intervened to help the oppressed. So I myself stepped in to save them with my strong arm, and my wrath sustained me.
6	I crushed the nations in my anger and made them stagger and fall to the ground, spilling their blood upon the earth."
7	I will tell of the LORD's unfailing love. I will praise the LORD for all he has done. I will rejoice in his great goodness to Israel, which he has granted according to his mercy and love.
8	He said, "They are my very own people. Surely they will not betray me again." And he became their Savior.

9	In all their suffering he also suffered, and he personally rescued them. In his love and mercy he redeemed them. He lifted them up and carried them through all the years.
10	But they rebelled against him and grieved his Holy Spirit. So he became their enemy and fought against them.
11	Then they remembered those days of old when Moses led his people out of Egypt. They cried out, “Where is the one who brought Israel through the sea, with Moses as their shepherd? Where is the one who sent his Holy Spirit to be among his people?
12	Where is the one whose power was displayed when Moses lifted up his hand- the one who divided the sea before them, making himself famous forever?
13	Where is the one who led them through the bottom of the sea? They were like fine stallions racing through the desert, never stumbling.
14	As with cattle going down into a peaceful valley, the Spirit of the LORD gave them rest. You led your people, LORD, and gained a magnificent reputation.”
15	LORD, look down from heaven; look from your holy, glorious home, and see us. Where is the passion and the might you used to show on our behalf? Where are your mercy and compassion now?
16	Surely you are still our Father! Even if Abraham and Jacob would disown us, LORD, you would still be our Father. You are our Redeemer from ages past.
17	LORD, why have you allowed us to turn from your path? Why have you given us stubborn hearts so we no longer fear you? Return and help us, for we are your servants, the tribes that are your special possession.
18	How briefly your holy people possessed your holy place, and now our enemies have destroyed it.
19	Sometimes it seems as though we never belonged to you, as though we had never been known as your people.

LXX

1	τίς οὗτος greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὗτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 greek The definite article greek Preposition meaning "in". greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" 2 διὰ greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διὰ emphasizes the means or channel by which something happens,John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 greek The definite article greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" greek The definite article
---	---

καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" καὶ greek The definite article ὁ greek είμι is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] – "to be"). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example είμι is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἀνὴρ μετ' ἐμοῦ καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" κατεπάτησα αὐτοὺς greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐν greek Preposition meaning "in". θυμῷ καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" κατέθασα αὐτοὺς greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ὡς γῆν Meaning: * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5) Feminine noun. Connected to the English words "ground", "geometry" and "geology". It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" κατ'ἑαυτὸν greek The definite article αὐτῶν greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) εἰς γῆν Meaning: * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5) Feminine noun. Connected to the English words "ground", "geometry" and "geology". It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1	ἡμέρα γὰρ ἀνταποδόσεως ἐλήλθεν αὐτοῖς greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐκ αὐτῶν
4 καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐκ αὐτῶν	

5	καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐνθὲςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" οὐδεὶς βοηθόςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" προσευχόμενοςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" οὐδεὶς ἀντελαμβάνετοplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐμπροσθένplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article βραχίον μουplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article θυμός μου ἐπέστηplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
6	καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" κατεπάτησαplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) τιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigτι greek The definite article ὀργή μουplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" κατήγαγονplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article αἶμα αὐτῶνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) εἰς γῆνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigγῆ Meaning: * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5) Feminine noun. Connected to the English words "ground", "geometry" and "geology". It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context: for example, in the LXX-Genesis 1-1Genesis 2-7Genesis 12-1

	τὸ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article ἐλεον κυρίου ἐμνήσθην τὰς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article ἀπετὰς κυρίου ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning "in". ἡδῶν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigῆδῶς greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of ἡδῶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 οἷς ὅ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article κύριος ἡμῖν ἀνταποδίδωσιν κύριος κριτῆς ἀγαθὸς τῷ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article οἰκῷ Ἰσραὴλ ἐπάγει ἡμῖν κατὰ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ 7greek The definite article ἐλεος αὐτοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτοῦς greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" κατὰ τὸ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article πλήθος τῆς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article δικαιοσύνης αὐτοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτοῦς greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)
	καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐλκεν οὐχ ὅ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article λαὸς μου τέκνα οὐ μὴ ἀθετήσωσιν καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαὶ 8greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐγένετο αὐτοῖς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτοῦς greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) εἰς σωτηρίαν

ἐκ πάντωνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπάν greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πάνς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 θλίψεις οὐ πρόσθους οὐδέ ἄγγελος ἀλλ αὐτόςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) κύριος ἔωσεν αὐτούςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) διὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδιὰ greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διὰ emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article ὁπάνθ αὐτούςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" φείδομαι αὐτῶνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) αὐτόςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐλυτρώσατο αὐτούςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἀνέλαβεν αὐτούςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἔρωσεν αὐτούςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) πάνταςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπάν greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πάνς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 τὰςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article ἡμέρας τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article αἰώνος
--

	αὐτοίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ὅςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὅς greek ὅς is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. ἦντιθσαν καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" παρώξιναν τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article πνεῦμα τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article ἄγιον αὐτὸςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐστράφη αὐτοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) εἰς ἔχθραν καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" αὐτόςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐπολέμησεν αὐτούςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)
	καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐμνήσθη ἡμερῶν αἰωνίων ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article ἀναβιβάσας ἐκ τῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article γῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigγῆ Meaning: * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5) Feminine noun. Connected to the English words "ground", "geometry" and "geology". It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 τὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article ποιμένα τῶνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek 11 The definite article προβάτων τοῦ ἐστινplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article θεὶς ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεῖν greek Preposition meaning "in". αὐτοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article πνεῦμα τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article ἄγιον

	ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ἡplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἡ greek The definite article οἱplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοἱ greek The definite article αὐτόςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) κατ'αρχαίαν ὁδὸν ἀπὸ προσώπου αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός
12	greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ποιῆσαιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigποιεῖω Meaning: * To do * To make This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship. Verb forms Present tense Person Greek Form αὐτῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ὄνομα αἰώνιον
	ἦγαγεν αὐτοὺςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) διὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδιὰ greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διὰ emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ
13	greek The definite article ὅςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὅς greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διὰ emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 ἐρήμου καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" οὐκ ἐκόντισαν
	καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ὡς κτήνη διὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδιὰ greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διὰ emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 πεδίου κατέβη πνεῦμα παρὰ κυρίου καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ὥδηγησεν αὐτοὺςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός
14	greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) οὕτως ἦγαγεν τὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article λαὸν σουplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigποιῆσαι Meaning: * To do * To make This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship. Verb forms Present tense Person Greek Form σκαυτῶ ὄνομα δόξης

15	ἐπιστρεφον ἐκ τοῦ greek The definite article οὐρανοῦ Meaning: * The sky * Air * Heaven or heavens 278 occurrences in the New Testament. Οὐρανός is used in Scripture to describe the sky and universe (that is, the visible expanse above the earth) as well as the transcendent realm where God is present. For example, in Matthew 6:26Matthew 24:29Matthew 6:9 greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" greek The definite article οἰκου τοῦ greek The definite article αἰῶν greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" greek εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. greek The definite article ζῆλός σου greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" greek The definite article ισχύς σου greek εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. greek The definite article πληθὺς τοῦ greek The definite article ἐλέους σου greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" greek The definite article οἰκτιρμῶν σου οὐ γὰρ ἡμῶν greek εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" greek <td data-kind="parent" data-rs="15">16</td> <td> Meaning: * Beginning * First * Elementary * Rulers, rule, domain Noun, feminine (first declension) Occurs 56 times in the New Testament, consistently conveying the idea of primacy - whether temporal (i.e. the start, e.g. John 1:1) or causal (i.e. the source) or governmental (i.e. the ruler, e.g. Ephesians 6:12) greek The definite article ὀνομά σου greek εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. </td>	16	Meaning: * Beginning * First * Elementary * Rulers, rule, domain Noun, feminine (first declension) Occurs 56 times in the New Testament, consistently conveying the idea of primacy - whether temporal (i.e. the start, e.g. John 1:1) or causal (i.e. the source) or governmental (i.e. the ruler, e.g. Ephesians 6:12) greek The definite article ὀνομά σου greek εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g.
----	--	----	--

	τί ἐπλάνησας ἡμᾶς κύριε ἀπὸ τῆς greek The definite article ὁδοῦ σου ἐσκήρυνας ἡμῶν τὰς greek The definite article καρδίας τοῦ greek The definite article μὴ φοβέσθαι σε ἐπίστρεφον διά greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. 17 When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τοῦς greek The definite article δούλους σου διὰ greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τὰς greek The definite article φυλάς τῆς greek The definite article κληρονομίας σου
	ἵνα μικρὸν κληρονομήσωμεν τοῖς greek The definite article ὅρους τοῖς greek 18 The definite article ἀγίου σου οἱ greek The definite article ὑπεναντίαι ἡμῶν κατεπάτησαν τὸ greek The definite article ἀγίασμά σου
	ἐγενόμεθα ὡς τὸ greek The definite article ἀπ ἀρχῆς greek Meaning: * Beginning * First * Elementary * Rulers, rule, domain Noun, feminine (first declension) Occurs 56 times in the New Testament, consistently conveying the idea of primacy - whether temporal (i.e. the start, e.g. John 1:1) or causal (i.e. the source) or governmental (i.e. the ruler, e.g. Ephesians 6:12 ὅτε οὐκ ἦρξας ἡμῶν οὐδέ ἐπεκλήθη τὸ greek The definite article ὀνομά σου ἐφ ἡμᾶς ἐάν ἀνοιξης τὸν greek 19 The definite article οὐρανόν Meaning: * The sky * Air * Heaven or heavens 278 occurrences in the New Testament. Οὐρανός is used in Scripture to describe the sky and universe (that is, the visible expanse above the earth) as well as the transcendent realm where God is present. For example, in Matthew 6:26Matthew 24:29Matthew 6:9 τρόμος λήμψεται ἀπὸ σοῦ ὅρη καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τὰκῆσονται

KJV

1	Who is this that cometh from Edom, with dyed garments from Bozrah? this that is glorious in his apparel, travelling in the greatness of his strength? I that speak in righteousness, mighty to save.
2	Wherefore art thou red in thine apparel, and thy garments like him that treadeth in the winefat?
3	I have trodden the winepress alone; and of the people there was none with me: for I will tread them in mine anger, and trample them in my fury; and their blood shall be sprinkled upon my garments, and I will stain all my raiment.
4	For the day of vengeance is in mine heart, and the year of my redeemed is come.
5	And I looked, and there was none to help; and I wondered that there was none to uphold: therefore mine own arm brought salvation unto me; and my fury, it upheld me.
6	And I will tread down the people in mine anger, and make them drunk in my fury, and I will bring down their strength to the earth.

7	I will mention the lovingkindnesses of the LORD, and the praises of the LORD, according to all that the LORD hath bestowed on us, and the great goodness toward the house of Israel, which he hath bestowed on them according to his mercies, and according to the multitude of his lovingkindnesses.
8	For he said, Surely they are my people, children that will not lie: so he was their Saviour.
9	In all their affliction he was afflicted, and the angel of his presence saved them: in his love and in his pity he redeemed them; and he bare them, and carried them all the days of old.
10	But they rebelled, and vexed his holy Spirit: therefore he was turned to be their enemy, and he fought against them.
11	Then he remembered the days of old, Moses, and his people, saying, Where is he that brought them up out of the sea with the shepherd of his flock? where is he that put his holy Spirit within him?
12	That led them by the right hand of Moses with his glorious arm, dividing the water before them, to make himself an everlasting name?
13	That led them through the deep, as an horse in the wilderness, that they should not stumble?
14	As a beast goeth down into the valley, the Spirit of the LORD caused him to rest: so didst thou lead thy people, to make thyself a glorious name.
15	Look down from heaven, and behold from the habitation of thy holiness and of thy glory: where is thy zeal and thy strength, the sounding of thy bowels and of thy mercies toward me? are they restrained?
16	Doubtless thou art our father, though Abraham be ignorant of us, and Israel acknowledge us not: thou, O LORD, art our father, our redeemer; thy name is from everlasting.
17	O LORD, why hast thou made us to err from thy ways, and hardened our heart from thy fear? Return for thy servants' sake, the tribes of thine inheritance.
18	The people of thy holiness have possessed it but a little while: our adversaries have trodden down thy sanctuary.
19	We are thine: thou never barest rule over them; they were not called by thy name.

[Isaiah 62](#) ← [Isaiah 63](#) → [Isaiah 64](#)Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Isaiah](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=isaiah_63Last update: **2025/08/14 06:15**